

Contoh Idiom Yang Digunakan Sehari-Hari

No	Idiom	Arti / Makna	Contoh Kalimat Penggunaan
1	Break a leg	Semoga berhasil (ungkapan penyemangat)	<i>You' ll do great in the play—break a leg!</i>
2	A piece of cake	Sesuatu yang sangat mudah	<i>The test was a piece of cake.</i>
3	Under the weather	Sedang sakit / tidak enak badan	<i>I' m feeling under the weather today.</i>
4	Once in a blue moon	Sangat jarang terjadi	<i>We go out for dinner once in a blue moon.</i>
5	Hit the books	Belajar keras	<i>I have an exam tomorrow, so I need to hit the books.</i>
6	Spill the beans	Membocorkan rahasia	<i>Don' t spill the beans about the surprise party!</i>
7	Let the cat out of the bag	Tanpa sengaja mengungkap rahasia	<i>He let the cat out of the bag about our plan.</i>
8	Break the ice	Mencairkan suasana	<i>The teacher told a joke to break the ice.</i>
9	Hit the sack / hit the hay	Pergi tidur	<i>I' m so tired. I' m going to hit the sack.</i>
10	Cost an arm and a leg	Sangat mahal	<i>That new phone cost an arm and a leg.</i>
11	Bite off more than you can chew	Mengambil tanggung jawab terlalu besar	<i>He realized he had bitten off more than he could chew.</i>
12	The ball is in your court	Giliranmu untuk bertindak	<i>I' ve done my part; now the ball is in your court.</i>
13	A blessing in disguise	Sesuatu yang tampak buruk tapi membawa manfaat	<i>Losing that job was a blessing in disguise.</i>
			<i>She burned the</i>

14	Burn the midnight oil	Belajar atau bekerja sampai larut malam	<i>midnight oil to finish her report.</i>
15	Actions speak louder than words	Tindakan lebih berarti daripada kata-kata	<i>He promised to help, but actions speak louder than words.</i>
16	When pigs fly	Sesuatu yang mustahil terjadi	<i>He' ll clean his room when pigs fly.</i>
17	Hit the nail on the head	Tepat sekali / mengenai inti masalah	<i>You hit the nail on the head with that comment.</i>
18	Add fuel to the fire	Memperburuk situasi	<i>Yelling at him only added fuel to the fire.</i>
19	Cry over spilt milk	Menyesali sesuatu yang sudah terjadi	<i>Don' t cry over spilt milk; move on.</i>
20	In hot water	Dalam masalah besar	<i>He was in hot water after missing the meeting.</i>
21	Under the table	Secara diam-diam / ilegal	<i>He was paid under the table for that job.</i>
22	See eye to eye	Sepakat / sependapat	<i>We don' t always see eye to eye on politics.</i>
23	On cloud nine	Sangat bahagia	<i>She was on cloud nine after winning the competition.</i>
24	Back to square one	Kembali ke awal setelah gagal	<i>We' re back to square one after the deal fell through.</i>
25	Piece of the pie	Bagian dari keuntungan	<i>Everyone wants a piece of the pie in that business.</i>
26	Beat around the bush	Berbelit-belit / tidak langsung ke intinya	<i>Stop beating around the bush and tell me the truth!</i>
			<i>Come on, it' s</i>

27	It's not rocket science	Tidak terlalu sulit	<i>Come on, it's just basic math—it's not rocket science.</i>
28	Hang in there	Bertahanlah / jangan menyerah	<i>I know it's hard, but hang in there.</i>
29	On the same page	Sepemahaman / sependapat	<i>Let's make sure we're all on the same page before starting.</i>
30	Break someone's heart	Membuat seseorang patah hati	<i>She broke his heart when she left.</i>
31	Out of the blue	Tiba-tiba / tanpa diduga	<i>He called me out of the blue after years of silence.</i>
32	Keep an eye on	Mengawasi sesuatu	<i>Can you keep an eye on my bag while I go to the restroom?</i>
33	The early bird catches the worm	Siapa yang cepat akan mendapat keuntungan	<i>Wake up early; the early bird catches the worm.</i>
34	Time flies	Waktu berjalan cepat	<i>I can't believe it's December already—time flies!</i>
35	Get cold feet	Mendadak gugup atau takut	<i>He got cold feet before the wedding.</i>
36	Pull someone's leg	Menggoda / bercanda	<i>Don't be mad, I'm just pulling your leg.</i>
37	The best of both worlds	Dua keuntungan sekaligus	<i>Working from home gives me the best of both worlds.</i>
38	Cut corners	Mencari jalan pintas (biasanya negatif)	<i>They cut corners when building the bridge, and it collapsed.</i>
39	Hit the road	Berangkat / mulai berenergi	<i>We need to hit the road before sunset.</i>

40	Keep your chin up	Tetap semangat	<i>Keep your chin up, everything will be fine.</i>
41	Let bygones be bygones	Melupakan masa lalu	<i>Let's let bygones be bygones and be friends again.</i>
42	In the same boat	Dalam situasi yang sama	<i>We're all in the same boat —let's work together.</i>
43	By heart	Hafal di luar kepala	<i>I know this poem by heart.</i>
44	Out of the question	Tidak mungkin / mustahil	<i>Going out now is out of the question.</i>
45	Rain cats and dogs	Hujan sangat deras	<i>It's raining cats and dogs outside!</i>
46	Sit tight	Menunggu dengan sabar	<i>Just sit tight; I'll be there soon.</i>
47	A dime a dozen	Sesuatu yang sangat umum / mudah ditemukan	<i>Cheap souvenirs are a dime a dozen here.</i>
48	Hit the jackpot	Mendapat keberuntungan besar	<i>She hit the jackpot when she got that job.</i>
49	Bend over backwards	Berusaha keras membantu seseorang	<i>He bent over backwards to make her happy.</i>
50	Get the ball rolling	Memulai sesuatu	<i>Let's get the ball rolling on our new project.</i>